

**Main benefits highlighted in CEPA Supplement IX to Hong Kong logistics and maritime businesses:**

- (i) Hong Kong service suppliers to provide, in the form of wholly-owned operations across logistics, storage and warehouse services, container station and depot services, supporting services for air transport and more.
- (ii) Hong Kong companies can enter mainland market, especially southern China through joint-venture with local companies.

**Industries and practices highlighted:**

(I) Logistics (物流服務)

(II) Transportation services 運輸服務

Storage and warehouse services 倉儲服務

(III) Maritime transport services 海運服務

Auxiliary services 輔助服務

(IV) Airport services 航空運輸服務

Airport operation services (excluding cargo handling)

機場管理服務 (不包括貨物裝卸)

Other supporting services for air transport

其他空運支持性服務

### **(I) Logistics (物流服務)**

To allow Hong Kong service suppliers to provide, in the form of wholly-owned operations, logistics services in the Mainland, which include road transport, storage and warehousing, loading and unloading, value adding processing, packaging, delivery and related information and consultancy services for ordinary road freight; freight transport agency services within the Mainland; and the management and operation of logistics services through computer network.

允許香港服務提供者以獨資形式在內地提供相關的貨運分撥和物流服務，包括道路普通貨物的運輸、倉儲、裝卸、加工、包裝、配送及相關信息處理服務和有關諮詢業務，國內貨運代理業務，利用計算機網路管理和運作物流業務。

### **(II) Transportation services 運輸服務**

#### **Storage and warehouse services 倉儲服務**

Transport services (Services auxiliary to all modes of transport - Storage and warehouse services)

1. To allow Hong Kong service suppliers to provide, in the form of wholly-owned operations, storage and warehousing services in the Mainland.
2. The minimum registered capital requirement for storage and warehousing enterprises in the Mainland set up and invested by Hong Kong service suppliers will be the same as that for Mainland enterprises.

1. 允許香港服務提供者以獨資形式在內地提供倉儲服務。
2. 對香港服務提供者在內地投資設立倉儲企業的最高註冊資本要求比照內地企業實行。

### **(III) Maritime transport services 海運服務**

#### **Auxiliary services 輔助服務**

1. To allow Hong Kong service suppliers to set up wholly-owned shipping companies in the Mainland to provide shipping agency services for vessels owned or operated by the Hong Kong service suppliers themselves, including customs declaration and inspection, and use of common commercial bills of

lading or multimodal transport documents for conducting multimodal transport services.

2. To allow Hong Kong service suppliers to set up wholly-owned shipping companies in the Mainland to provide regular business services for feeders that they operate between Hong Kong and ports that are opened to foreign vessels in the Mainland, such as shipping undertaking, issuance of bills of lading, settlement of freight rates, signing of service contracts, etc<sup>2</sup>.
3. To allow Hong Kong service suppliers to set up wholly-owned companies in the Mainland to provide supplies services other than fuel and water to vessels owned or managed by the Hong Kong service suppliers themselves.
4. To allow Hong Kong service suppliers to set up wholly-owned companies in the Mainland to provide port cargo loading and unloading services.

<sup>2</sup> The requirement that "50% or more of the ships owned by it, calculated in terms of tonnage, should be registered in Hong Kong" as set out in Annex 5 of "CEPA" is not applicable to Hong Kong service suppliers which provide feeder transport services.

1. 允許香港服務提供者在內地設立獨資船務公司，為該香港服務提供者擁有或經營的船舶提供船舶代理服務，包括報關和報檢；使用商業通用的提單或多式聯運單證，開展多式聯運服務。

2. 允許香港服務提供者在內地設立獨資船務公司，為其經營香港與內地開放港口之間的駁運船舶提供攬貨、簽發提單、結算運費、簽訂服務合同等日常業務服務。<sup>2</sup>

3. 允許香港服務提供者在內地設立獨資公司，為該香港服務提供者擁有或管理的船舶提供除燃料及水以外的物料供應服務。

4. 允許香港服務提供者在內地設立獨資公司，經營港口貨物裝卸業務。

<sup>2</sup> 提供駁船運輸服務的香港服務提供者不適用《安排》附件5中關於"船舶總噸位應有50%以上(含50%)在香港註冊"的規定。

**(IV) Airport services 航空運輸服務**

**Airport operation services (excl. cargo handling) 機場管理服務 (不包括貨物裝卸)**

**Other supporting services for air transport 其他空運支持性服務**

1. To allow Hong Kong service suppliers to provide, in the form of cross-border supply, contractual joint venture, equity joint venture or wholly-owned operations, contract management services for small and medium airports. The period of validity of the contract should not exceed 20 years.
2. To allow Hong Kong service suppliers to provide, in the form of cross-border supply, consumption abroad, contractual joint venture, equity joint venture or wholly-owned operations, airport management training and consultation services.
3. To allow Hong Kong service suppliers to provide, in the form of equity joint venture or wholly-owned operations, the following seven types of air transport ground services in the Mainland: agency services; loading and unloading control, communication, and departure control system; unit load devices management; passenger and baggage services; cargo and mail services; ramp services; and aircraft services.

1. 允許香港服務提供者以跨境交付、合作、合資或獨資形式提供中小機場委託管理服務，合同有效期不超過20年。

2. 允許香港服務提供者以跨境交付、境外消費、合作、合資或獨資形式提供機場管理培訓、諮詢服務。

3. 允許香港服務提供者以合資或獨資形式在內地提供代理服務、裝卸控制和通信聯絡及離港控制系統服務、集裝設備管理服務、旅客與行李服務、貨物與郵件服務、機坪服務、飛機服務等七項航空運輸地面服務。